

17.5.2021

B9-0272/11

Pakeitimas 11

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers
PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

B9-0272/2021

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

2. ***palankiai vertina*** JK įsipareigojimą gerbti demokratiją ir teisinę valstybę, saugoti pagrindines teises, pvz., nustatytas EŽTK, įskaitant aukšto lygio duomenų apsaugą, ir užtikrinti jų įgyvendinimą šalies viduje; primena, kad tai būtina išankstinė ES bendradarbiavimo su JK sąlyga; ***primena, kad nepaisant to, kad EŽTK 8 straipsnis dėl teisės į privatumą pagal 1998 m. Žmogaus teisių aktą yra JK vidaus teisės dalis ir dėl naujo delikto dėl netinkamo privatumo informacijos naudojimo – bendrosios teisės dalis, vyriausybė balsavo prieš pagrindinę teisę į duomenų apsaugą;***

Pakeitimas

2. ***atreipia dėmesį į*** JK įsipareigojimą gerbti demokratiją ir teisinę valstybę, saugoti pagrindines teises, pvz., nustatytas EŽTK, įskaitant aukšto lygio duomenų apsaugą, ir užtikrinti jų įgyvendinimą šalies viduje; primena, kad tai būtina išankstinė ES bendradarbiavimo su JK sąlyga;

Or. en

17.5.2021

B9-0272/12

Pakeitimas 12

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

B9-0272/2021

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

2a. primena EDAV vertinimą, kuriame pripažįstama, kad JK į savo duomenų apsaugos sistemą iš esmės perkėlė BDAR nuostatas, ir tai, kad EDAV nustatė, jog daugelis aspektų yra iš esmės lygiaverčiai; pritaria EDAV nuomonei, kad Komisija turėtų nuolat vertinti galimą susijusių apribojimų poveikį asmens duomenų apsaugos lygiui ir prireikus imtis priemonių;

Or. en

Pakeitimas 13**Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers**

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos**B9-0272/2021****Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas**

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos**3 dalis***Pasiūlymas dėl rezoliucijos*

3. atkreipia dėmesį į tai, kad ES, rengdama patikimas duomenų apsaugos taisykles, nustatytas BDAR, nusprendė vadovautis į žmogaus teises orientuotu požiūriu į duomenų valdymą, **todėl yra labai susirūpinęs dėl JK ministro pirmininko viešų pareiškimų**, kad JK sieks nukrypti nuo ES duomenų apsaugos taisyklių ir nustatyti savo „suverenias“ kontrolės priemones; mano, kad 2020 m. JK nacionalinė duomenų strategija reiškia perėjimą nuo asmens duomenų apsaugos prie platesnio duomenų naudojimosi ir dalijimosi jais, o tai **pagal BDAR nesuderinama su teisingumo, duomenų kiekio mažinimo ir tikslų apribojimo principais**; atkreipia dėmesį į tai, kad savo nuomonėse dėl tinkamumo EDAV pabrėžė, jog dėl to gali kilti pavojus, kad sumažės iš ES perduotiems asmens duomenims suteikiama apsauga;

Pakeitimas

3. atkreipia dėmesį į tai, kad ES, rengdama patikimas duomenų apsaugos taisykles, nustatytas BDAR, nusprendė vadovautis į žmogaus teises orientuotu požiūriu į duomenų valdymą, **ir atkreipia dėmesį į JK ministro pirmininko viešus pareiškimus**, kad JK sieks nukrypti nuo ES duomenų apsaugos taisyklių ir nustatyti savo „suverenias“ kontrolės priemones; **vis dėlto pabrėžia, kad remiantis šiais politiniais pareiškimais iki šiol nesūmta jokių teisėkūros veiksmų**; mano, kad 2020 m. JK nacionalinė duomenų strategija, **nors ja siekiama išlaikyti aukštus duomenų apsaugos standartus**, reiškia perėjimą nuo asmens duomenų apsaugos prie platesnio duomenų naudojimosi ir dalijimosi jais, o tai **galėtų daryti poveikį BDAR nustatytiems ir į JK BDAR įtrauktiems teisingumo, duomenų kiekio mažinimo ir tikslų apribojimo principams; pažymi, kad šioje strategijoje pabrėžiamas JK išipareigojimas pasiekti, kad ES priimtų sprendimą dėl tinkamumo, ir užtikrinti tinkamą laisvo duomenų tarp pasaulinių partnerių ir JK judėjimo apsaugą**; atkreipia dėmesį į tai, kad savo nuomonėse dėl tinkamumo EDAV pabrėžė, jog dėl to gali kilti pavojus, kad sumažės iš ES perduotiems asmens duomenims suteikiama apsauga; **todėl ragina Komisiją atidžiai stebėti bet kokius tolesnius veiksmus, kurių šiuo**

klausimu imasi JK;

Or. en

17.5.2021

B9-0272/14

Pakeitimas 14

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

B9-0272/2021

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

5. atkreipia dėmesį į tai, kad Komisijos prieš pateikiant įgyvendinimo sprendimo projektą atliktas vertinimas nėra išsamus ir neatitinka ESTT nustatytų tinkamumo vertinimų reikalavimų, kaip EDAV pabrėžė savo nuomonėse dėl tinkamumo, kuriose ji rekomenduoja Komisijai išsamiau įvertinti konkrečius JK teisės ar praktikos aspektus, susijusius su masiniu duomenų rinkimu, informacijos atskleidimu užsienyje ir tarptautiniais susitarimais dalijimosi žvalgybos informacija srityje, tolesniu surinktos informacijos naudojimu teisėsaugos tikslais ir teismo komisarų nepriklausomumu;

5. atkreipia dėmesį į tai, kad Komisija, prieš pateikdama įgyvendinimo sprendimo projektą, atliko nuodugnų vertinimą, kuris atitinka ESTT nustatytus tinkamumo vertinimų reikalavimus; primena, kad EDAV savo nuomonėse dėl tinkamumo rekomenduoja Komisijai išsamiau įvertinti konkrečius JK teisės ar praktikos aspektus, susijusius su masiniu duomenų rinkimu, informacijos atskleidimu užsienyje ir tarptautiniais susitarimais dalijimosi žvalgybos informacija srityje, tolesniu surinktos informacijos naudojimu teisėsaugos tikslais ir teismo komisarų nepriklausomumu;

Or. en

Pakeitimas 15**Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers**

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos**B9-0272/2021****Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas**

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos**6 dalis***Pasiūlymas dėl rezoliucijos**Pakeitimas*

6. reiškia susirūpinimą dėl to, kad JK, kai dar buvo ES narė, nepakankamai vykdė, *o dažnai ir visiškai nevykdė* BDAR nuostatų; *visų pirma atkreipia dėmesį į tai, kad praeityje JK informacijos komisaro tarnyba netinkamai vykdė BDAR; atkreipia dėmesį į atvejį, kai Informacijos komisaras (angl. ICO) baigė nagrinėti skundą dėl reklamos technologijos tik surengęs du susitikimus su suinteresuotaisiais subjektais, pateikęs ataskaitą („Atnaujinta reklamos technologijų ataskaita“, angl. Update Report on Adtech) ir pažymėjęs, kad „reklamos technologijų sektoriuje, atrodo, dar nevisapusiškai suprantami duomenų apsaugos reikalavimai“, tačiau nepasinaudojęs jokiais jam suteiktais vykdymo užtikrinimo įgaliojimais¹⁷; yra susirūpinęs dėl to, kad toks vykdymo neužtikrinimas yra struktūrinė problema, įtvirtinta Informacijos komisaro reguliavimo veiksmų politikos gairėse, kuriose aiškiai teigiama, kad „[d]auguma atvejų įgaliojimais naudojamasi rimčiausiais atvejais, t. y. tuomet, kai sunkiausiai pažeidžiami su teisėmis į informaciją susiję įsipareigojimai. Paprastai tokie atvejai apima tyčinius ar sąmoningus veiksmus, aplaidumą ar pakartotinius įsipareigojimų, susijusių su teisėmis į informaciją, pažeidimus, dėl kurių asmenys patiria žalą ar nuostolių“;*

6. reiškia susirūpinimą dėl to, kad *kai kurios valstybės narės, įskaitant JK*, kai dar buvo ES narė, *apskritai* nepakankamai vykdė BDAR nuostatas; *tačiau primena EDAV vertinimą, susijusį su nepriklausomos priežiūros institucijos JK įsteigimu ir veiksmingu veikimu; pabrėžia, kad JK informacijos komisaro tarnyba (angl. ICO) yra tinkamai ištekliais aprūpinta ir aktyviai veiklą vykdanți duomenų apsaugos institucija, kuriai prieš priimant BDAR jau buvo suteikti vykdymo užtikrinimo įgaliojimai ir kuri tuomet, kai JK dar buvo ES narė, pagal BDAR skirdavo dideles baudas; atkreipia dėmesį į tai, kaip svarbu, kad Informacijos komisaro tarnyba užtikrintų tinkamą vykdymą, ir pabrėžia, kad JK turėtų pasirūpinti, kad Informacijos komisaro tarnyba išlaikytų aukšto lygio praktinę patirtį ir išteklius ir galėtų tinkamai užtikrinti JK duomenų apsaugos sistemos taikymą;*

pabrėžia, jog praktiškai tai reiškia, kad daug duomenų apsaugos teisės aktų pažeidimų Jungtinėje Karalystėje nėra pašalinti;

¹⁷ Lomas, N., UK's ICO faces legal action after closing adtech complaint with nothing to show for it, TechCrunch, San Francisco, 2020.

Or. en

17.5.2021

B9-0272/16

Pakeitimas 16

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

B9-0272/2021

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

7. *atkreipia dėmesį į 2020 m. gruodžio 9 d. atnaujintą JK nacionalinę duomenų strategiją, kurioje teigiama, kad bus pereinama nuo asmens duomenų apsaugos prie dažnesnio ir platesnio duomenų naudojimosi ir dalijimosi jais; atkreipia dėmesį į tai, kad šios strategijos nuostata „duomenų nepranešimas gali daryti neigiamą poveikį visuomenei“ nesuderinama su BDAR ir pirminės teisės aktuose nustatytais duomenų kiekio mažinimo ir tikslo apribojimo principais;*

7. *pažymi, kad 2020 m. nacionalinėje duomenų strategijoje pabrėžiamas JK įsipareigojimas pasiekti, kad ES priimtų sprendimą dėl tinkamumo, ir užtikrinti tinkamą laisvo duomenų į JK ir iš jos judėjimo apsaugą; pabrėžia, kad svarbu stebėti visus šia strategija grindžiamus teisės aktų pakeitimus ir įvertinti jų suderinamumą su BDAR;*

Or. en

Pakeitimas 17**Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers**

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos**B9-0272/2021****Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas**

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos**9 dalis***Pasiūlymas dėl rezoliucijos*

9. ***yra susirūpinęs dėl to, kad JK imigracijos srityje naudojama sistema, pagal kurią vykdomas plataus masto duomenų tvarkymas ir juo remiantis priimami sprendimai dėl žmonių teisės likti šalyje; yra susirūpinęs tuo, kad JK duomenų apsaugos teisės aktuose numatytos **plataus masto** nuostatos, leidžiančios nukrypti nuo pagrindinių duomenų apsaugos teisių ir principų aspektų, pvz., prieigos teisės ir duomenų subjekto teisės žinoti, su kuo buvo pasidalinta jo duomenimis, jei tokia apsauga „trukdytų veiksmingai kontroliuoti imigraciją“²⁰; atkreipia dėmesį į tai, kad šia išimtimi gali naudotis visi JK duomenų valdytojai, įskaitant vietos valdžios institucijas, sveikatos priežiūros paslaugų teikėjus ir privačius subjektus, dalyvaujančius imigracijos sistemoje; yra susirūpinęs dėl neseniai atskleistos informacijos, kad 2020 m. daugiau kaip 70 proc. visų JK Vidaus reikalų ministerijai duomenų subjektų pateiktų prašymų buvo pritaikyta imigracijos išimtis²¹***; pabrėžia, kad naudojimosi šia išimtimi stebėseną ir atitiktis reikalavimams turi būti vykdoma ir užtikrinama laikantis standartų, įtvirtintų Orientaciniuose tinkamumo kriterijuose, pagal kuriuos reikalaujama atsižvelgti į praktiką, taip pat į principus, ir kuriuose pažymima, kad „turi būti atsižvelgiama ne

Pakeitimas

9. ***pažymi***, kad JK duomenų apsaugos teisės aktuose numatytos nuostatos, leidžiančios nukrypti nuo ***tam tikrų*** pagrindinių duomenų apsaugos teisių ir principų aspektų, pvz., prieigos teisės ir duomenų subjekto teisės žinoti, su kuo buvo pasidalinta jo duomenimis, jei tokia apsauga „trukdytų veiksmingai kontroliuoti imigraciją“²⁰; pabrėžia, kad naudojimosi šia išimtimi stebėseną ir atitiktis reikalavimams turi būti vykdoma ir užtikrinama laikantis standartų, įtvirtintų Orientaciniuose tinkamumo kriterijuose, pagal kuriuos reikalaujama atsižvelgti į praktiką, taip pat į principus, ir kuriuose pažymima, kad „turi būti atsižvelgiama ne tik į taisyklių, taikomų trečiajai šaliai perduodamiems asmens duomenims, turinį, <...> bet ir į sistemą, nustatytą tokių taisyklių veiksmingumui užtikrinti“; ***pripažįsta***, kad ***šią išimtį, kuria gali naudotis visi JK duomenų valdytojai, patvirtino ICO ir teismas, kad ja galima remtis tik konkrečiais atvejais ir kad ji turi būti taikoma proporcingai ir tuomet, kai tai yra būtina; primena neseniai atskleistą informaciją, kad buvo pateikta 17 780 prašymų suteikti prieigą prie duomenų, kuriuos JK Vidaus reikalų ministerija tvarkė nuo 2018 m. balandžio 1 d. iki 2019 m. kovo 31 d., susijusių su 146,75 mln. duomenų subjektų, ir kad 2020 m. daugiau kaip 70 proc. visų JK***

tik į taisyklių, taikomų trečiajai šaliai perduodamiems asmens duomenims, turinį, <...> bet ir į sistemą, nustatytą tokių taisyklių veiksmingumui užtikrinti“; **pabrėžia**, kad **tuomet, kai JK dar buvo valstybė narė, ši nukrypti leidžianti nuostata neatitiko BDAR, o Komisija, atlikdama Sutarčių sergėtojos vaidmenį, to nepaisė; pabrėžia**, kad **EDAV savo nuomonėje padarė išvadą, kad reikalingi išsamesni paaiškinimai, kaip taikoma imigracijos išimtis**;

²⁰ **2018 m. Duomenų apsaugos akto 2 priedas.**

²¹ Organizacijos „Open Rights Group“ 2021 m. kovo 3 d. pranešimas spaudai „Dokumentai atskleidžia prieštarigus atvejus, kai imigracijos išimtis buvo pritaikyta 70 proc. prašymų, pateiktų Vidaus reikalų ministerijai“ (angl. Documents reveal controversial Immigration Exemption used in 70% of access requests to Home Office).

Vidaus reikalų ministerijai duomenų subjektų pateiktų prašymų buvo pritaikyta imigracijos išimtis²¹; pabrėžia, kad net tais atvejais, kai JK Vidaus reikalų ministerija pasinaudojo šia nukrypti leidžiančia nuostata, prieiga prie informacijos nebuvo visiškai uždrausta ir buvo leista susipažinti su kupiūruotais dokumentais;

²¹ Organizacijos „Open Rights Group“ 2021 m. kovo 3 d. pranešimas spaudai „Dokumentai atskleidžia prieštarigus atvejus, kai imigracijos išimtis buvo pritaikyta 70 proc. prašymų, pateiktų Vidaus reikalų ministerijai“ (angl. Documents reveal controversial Immigration Exemption used in 70% of access requests to Home Office).

Or. en

17.5.2021

B9-0272/18

Pakeitimas 18

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

B9-0272/2021

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

10. pažymi, kad dabar **ši išimtis** taikoma ES piliečiams, kurie gyvena arba ketina apsigyventi JK; **yra labai susirūpinęs dėl to**, kad **išimtimi** panaikinamos pagrindinės atskaitomybės ir teisių gynimo galimybės, ir **pabrėžia**, kad **tai nėra tinkamas apsaugos lygis**;

10. pažymi, kad **ši išimtis, kurią galima užginčyti ICO ir JK teismuose**, dabar **gali būti** taikoma ES piliečiams, kurie gyvena arba ketina apsigyventi JK; **ragina Komisiją atidžiai stebėti, kaip taikoma ši išimtis, siekiant užtikrinti**, kad **ja nebūtų** panaikinamos pagrindinės atskaitomybės ir teisių gynimo galimybės ir **kad dėl to apsaugos lygis netaptų netinkamas; ragina Komisiją prašyti nustatyti apsaugos priemones, kad ES piliečiai būtų apsaugomi nuo galimo šios išimties taikymo ateityje ir kad būtų paisoma ES piliečių teisių ir teisių gynimo priemonių, kuriomis jie naudojami pagal BDAR**;

Or. en

17.5.2021

B9-0272/19

Pakeitimas 19

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

B9-0272/2021

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

12. primena apie JAV ir JK vykdomą masinį sekimą, kurį atskleidė pranešėjas Edward Snowden; primena, kad *pagal JK* programą „Tempora“, kurią vykdo Vyriausybės ryšių centrinė tarnyba (GCHQ), *naudojantis šviesolaidiniais optiniais interneto magistraliniais kabeliais šiuo metu perimami ryšiai ir registruojami duomenys*, kad vėliau juos būtų galima tvarkyti ir surasti; *primena, kad šis masinis ryšių turinio ir metaduomenų sekimas vyksta neatsižvelgiant į tai, ar yra konkrečių įtarimų ir kokių nors tikslinių duomenų;*

Pakeitimas

12. primena apie JAV ir JK vykdomą masinį sekimą, kurį atskleidė pranešėjas Edward Snowden; primena, kad **2018 m. Europos Žmogaus Teisių Teismas priėmė sprendimą, kad JK masinio duomenų perėmimo ir saugojimo programos, įskaitant** programą „Tempora“, kurią vykdo Vyriausybės ryšių centrinė tarnyba (GCHQ), **ir kuria naudojamosi pranešimams tikroju laiku perimti ir duomenims registruoti**, kad vėliau juos būtų galima tvarkyti ir surasti, yra **neteisėtos;**

Or. en

17.5.2021

B9-0272/20

Pakeitimas 20

Tom Vandenkendelaere, Jeroen Lenaers

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

B9-0272/2021

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Tinkama asmens duomenų apsauga Jungtinėje Karalystėje

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

14. primena savo 2014 m. kovo 12 d. rezoliuciją, kurioje teigiama, kad Jungtinės Karalystės žvalgybos agentūros GCHQ vykdomos beatodairiškos ir įtarimais negrindžiamos masinio sekimo programos yra nesuderinamos su būtinumo ir proporcingumo principais demokratinėje visuomenėje ir nėra tinkamos pagal ES duomenų apsaugos teisę;

Pakeitimas

14. primena savo 2014 m. kovo 12 d. rezoliuciją, kurioje teigiama, kad Jungtinės Karalystės žvalgybos agentūros GCHQ vykdomos beatodairiškos ir įtarimais negrindžiamos masinio sekimo programos yra nesuderinamos su būtinumo ir proporcingumo principais demokratinėje visuomenėje ir nėra tinkamos pagal ES duomenų apsaugos teisę; ***pripažįsta, kad nuo tada JK iš esmės pertvarkė savo sekimo įstatymus ir nustatė apsaugos priemones, kurios viršija Europos Sąjungos Teisingumo Teismo (ESTT) sprendime Schrems II^{1a} apibrėžtas sąlygas, taip pat daugumos valstybių narių sekimo įstatymuose numatytas apsaugos priemones; ypač palankiai vertina tai, kad suteikiamos visapusiškos galimybės pasinaudoti veiksmingo apskundimo teismine tvarka priemonėmis; primena, kad JT specialusis pranešėjas teisės į privatumą klausimais palankiai įvertino 2016 m. Tyrimų įgaliojimų akte (angl. IPA) nustatytas griežtas apsaugos priemones, ypač tokius jų aspektus kaip būtinumo ir proporcingumo principai ir nepriklausomas teisminės institucijos leidimas;***

***1a 2020 m. liepos 16 d. Sprendimas
Duomenų apsaugos pareigūnas /***

*Facebook Ireland Limited ir Maximillian
Schrems, C-311/18,
ECLI:EU:C:2020:559.*

Or. en